

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE SU05

FCS4048

ro



Instrucțiuni de utilizare Traducere după originalul în limba germană • 20131912 • D •
07.03.2019

FRANKE



Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a opera aparatul.

Păstrați instrucțiunile în apropierea aparatului și le înmânați următorului posesor dacă vindeți sau cedați aparatul.

CUPRINS

1	Pentru siguranța dumneavoastră	4
2	Instrucțiuni	8
2.1	Instalare	8
2.2	Utilizare conform destinației.....	8
2.3	Utilizare interzisă	9
2.4	Funcția	9
2.5	Funcția unității FoamMasters	9
2.6	Operarea și îngrijirea.....	10
2.7	Defecțiuni	10
2.8	Transportul, depozitarea, și scoaterea din funcțiune	10
2.9	Eliminarea ca deșeu	10
3	Date tehnice SU05	12

1 PENTRU SIGURANȚA DUMNEAVOASTRĂ



AVERTIZARE

Pericol de moarte prin electrocutare

Cablurile de rețea, conductorii sau îmbinările cu fișă deteriorate pot genera o electrocutare.

- a) Nu conectați la rețeaua de curent niciun fel de cabluri, conductori sau fișe de rețea deteriorate.
- b) Înlocuiți cablurile de rețea, conductorii sau fișele de rețea deteriorate. Atunci când cablul de rețea nu este montat fix, contactați tehnicianul de service. Atunci când cablul de rețea nu este montat fix, comandați și utilizați un cablu de rețea nou, original.
- c) Acordați atenție ca mașina și cablul de rețea să nu găsească în apropierea suprafețelor fierbinți precum de ex. plite cu gaz sau electrice sau cuptoare.
- d) Acordați atenție să nu fie blocat cablul de rețea și să nu se frece de muchii ascuțite.

**⚠️ PRECAUȚIE****Iritație datorită agenților de curățare**

Tabletele de curățare, agentul de curățare pentru sistemele pentru lapte și agentul de decalcificare pot conduce la iritații.

- a) Acordați atenție indicațiilor de pericole de pe etichetele agenților de curățare.
- b) Evitați contactul cu ochii și pielea.
- c) După contactul cu agentul de curățare spălați-vă mâinile.
- d) Nu este permis ca agenții de curățare să ajungă în băuturi.

**⚠️ PRECAUȚIE****Lapte alterat**

Lapte alterat poate pune în pericol sănătatea.

- a) Utilizați numai lapte proaspăt, răcit.
- b) Respectați condițiile de depozitare pentru lapte.
- c) Respectați termenul de valabilitate al laptelui folosit.

**⚠️ PRECAUȚIE****Germeii în laptele crud**

Germeii în laptele crud pot pune în pericol sănătatea.

- a) Nu folosiți lapte crud.
- b) Folosiți numai lapte pasteurizat sau care se poate păstra.



Mai aveți întrebări pentru care nu găsiți răspunsul în aceste instrucțiuni? Nu ezitați să contactați partenerul comercial local pentru asistență clienți, departamentul de asistență clienți Franke sau Franke Kaffeemaschinen AG în Aarburg.



NOTĂ

Lapte alterat

Laptele se poate altera datorită unei răcirii sau igiene insuficiente.

- a) Folosiți numai lapte răcit în prealabil (453 mm).
- b) Depozitați laptele în unitatea de răcire numai în timpul funcționării unității de răcire. În afara timpului de funcționare a unității de răcire - de ex. peste noapte - depozitați laptele într-un frigider.
- c) Curățați mașina și unitatea de răcire o dată pe zi.
- d) Nu atingeți furtunul de aspirare, partea interioară a recipientului pentru lapte și capacul acestuia decât după ce v-ați spălat mâinile sau utilizați mănuși de unică folosință.
- e) Așezați capacul recipientului cu furtunul de aspirare numai pe o suprafață curată.



NOTĂ

Deteriorarea aparatului

Cablurile de racord pot fi avariate prin suprasolicitare mecanică de tip tracțiune.

Pătrunderea umidității în interiorul aparatului poate conduce la avarii.

O amplasare necorespunzătoare poate cauza avarii.

- a) Nu trageți niciodată de cablurile de racord.
- b) Instalați cablurile de racord astfel încât nimeni să nu se poată împiedica de ele.
- c) Nu folosiți dispozitive de curățare cu jet de apă sau de aburi.
- d) Protejați aparatul de intemperii, cum ar fi ploaie, îngheț sau radiație solară directă.
- e) Așezați aparatul numai pe o suprafață plană, stabilă.

2 INSTRUȚIUNI

2.1 Instalare

Instalarea este permisă să fie efectuată numai de către un specialist autorizat de firma Franke.

Sarcini

- Despachetați aparatul
- Controlați respectarea spațiului liber necesar
- Verificați racordul la rețeaua electrică
- Racordați conductorii de conectare și furtunurile de legătură
- Fixați aparatul
- Racordați la alimentarea cu energie electrică
- Conectați aparatul
- Puneți în funcțiune aparatul împreună cu mașina de cafea

2.2 Utilizare conform destinației

- Unitatea de răcire este destinată utilizării exclusiv pentru păstrarea la rece a laptelui necesar pentru prepararea cafelei cu o mașină de cafea Franke.
- Utilizați numai lapte răcit în prealabil.
- Scoateți laptele atunci când nu utilizați unitatea de răcire. Atunci când acest dispozitiv nu este utilizat, păstrați laptele într-un frigider adecvat acestui scop.
- Utilizați numai agenți de curățare recomandați. Alți detergenți pot lăsa reziduuri în sistemul pentru lapte.
- Unitatea de răcire este destinată exclusiv pentru exploatarea în spații închise.
- Respectați Declarația de conformitate însoțitoare.

2.3 Utilizare interzisă

- Este interzisă utilizarea aparatului de către copiii cu vârsta sub 8 ani.
- Utilizarea aparatului de către copii și persoane având capacități fizice, senzoriale sau psihice limitate este permisă numai sub supraveghere și este interzis acestora să se joace cu aparatul.
- Nu este permisă utilizarea sau depozitarea în aparat a substanțelor alcoolice, inflamabile și explozive sau a dozelor de spray.
- Nu utilizați aparatul:
 - dacă nu cunoașteți funcțiile acestuia.
 - dacă aparatul, cablul de rețea sau cablurile de legătură sunt deteriorate.
 - dacă aparatul nu a fost curățat sau umplut precum a fost prevăzut.

2.4 Funcția

Unitatea de răcire are următoarele funcții:

- menținerea laptelui rece
- afișarea temperaturii laptelui
- Asigurați contra accesului neautorizat prin ușă ce se poate încuia

2.5 Funcția unității FoamMasters

Unitatea FoamMaster are în plus următoarele funcții:

- încălzirea laptelui pentru băuturi
- generarea spumei de lapte
- curățarea automată a sistemului de lapte
- supravegherea automată a nivelului de umplere

2.6 Operarea și îngrijirea

Curățare regulată este o premiză pentru băuturile cu lapte nemodificate și de o calitate sigură. În manualul de utilizare al mașinii dvs. de cafea, găsiți și alte specificații detaliate referitoare la utilizarea, configurarea, curățarea și îngrijirea unității de răcire.

Curățare

Curățați sistemul de lapte zilnic sau cum este necesar prin mașina de cafea. Curățați aparatul și componentele aparatului cu apă caldă și detergent delicat. După curățare uscați aparatul și componentele aparatului.

Curățați zilnic:

- spațiul interior, partea interioară a ușii și garnitura de etanșare a ușii
- recipientul pentru lapte
- furtunul de aspirare

2.7 Defecțiuni

În caz de defecțiuni sunt afișate mesaje de eroare pe ecranul tip display al mașinii de cafea. Mesajele de eroare cuprind indicații referitoare la cauza și remediarea defecțiunii.

2.8 Transportul, depozitarea, și scoaterea din funcțiune

- Curățarea aparatului
- Asigurați aparatul contra căderii și nu îl așezați înclinat
- Utilizați un ambalaj adecvat pentru transport și depozitare
- Respectați condițiile de mediu ambiant specificate în datele tehnice

2.9 Eliminarea ca deșeu

- Pentru eliminarea ca deșeu a substanțelor de curățare nefolosite, respectați informațiile specificate pe etichetele respectivelor substanțe.

- Agentul frigorific folosit tetrafluoroetan (R134a), nu trebuie să fie eliminat ca deșeu în mod special.



Mașina respectă Directiva Europeană 2012/19/CE privind deșeurile provenite din echipamente electrice și electronice (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE) și nu este permis să fie eliminată împreună cu deșeurile menajere.



Eliminați ca deșeu separat componentele electronice.



Eliminați ca deșeu piesele din material plastic conform marcajelor lor.

3 DATE TEHNICE SU05

Tipul aparatului	FCS4048
Recipient pentru lapte	5 Ltr
Temperatura de răcire	2,0–5,0 °C
Condiții ambientale	Umiditatea aerului: max. 80% Temperatura mediului ambiant: 10–32 °C
Agenți de răcire	R 134a/40 g
Clasa climatică	N/4 climă temperată adekvat pentru temperatură 16–32 °C
Emisia de zgomot	<70 dB(A)
Masă (golit fără soclu)	SU05 MS/EC: 16,1 kg SU05 FM/CM: 23 kg
Dimensiuni (lățime/înălțime/ adâncime)	270 mm/540 mm/475 mm
Cablu de alimentare de la rețea	1800 mm

Date de racord electric

Tip	Țara		
SU05 (FCS4048)	UE	Tensiune	220–240 V
		Frecvență	50–60 Hz
		Putere (SU05 FM/CM)	1,95–2,3 kW
		Consum de curent (SU05 MS/EC)	0,72 A
		Racord	1 L N PE
SU05 (FCS4048)	SUA	Tensiune	120 V
		Frecvență	60 Hz
		Putere (SU05 FM/CM)	1,44 kW
		Consum de curent (SU05 MS/EC)	1,5 A
		Racord	1 L N PE



Franke Kaffeemaschinen AG

Franke-Str. 9
CH-4663 Aarburg

Switzerland

Hotline-Phone: +41 62 787 37 37

Fax: +41 62 787 97 37

Internet www.franke.com